Orthodox Church of the Resurrection of Christ 1201 Hathaway Lane NE Minneapolis, MN 55432-5720

Phone: 763-574-1001

web site: http://www.resurrectionskete.org/

email: rusmnch@msn.com

Sunday, April 9, 2023 Divine Liturgy Sundays at 9:30 AM Confessions 8:45-9:15 AM

Palm Sunday Неделя Ваий, Вход Господен во Иерусалим

Holy Week and Pascha Services 2023

Palm Sunday Confessions 8:30 AM
April 9 Divine Liturgy 9:30 AM

Holy Thursday *9 AM Service*

Apr 13 Reading of 12 Gospels

12 Евангелий / 6 РМ

Holy Friday Vespers / Вынос Плащаницы 3 РМ

Apr 14 Matins / Погребение 6:30 PM

Holy Saturday <u>9 AM Service</u>

Apr 15 10 PM Blessing of Paschal Food

Освящение Куличей Исповедь / Confessions

11:15 PM Nocturns / Полунощница

PASCHA

April 16 Midnight (12:01 AM): Matins

followed by Paschal Liturgy

Пасхальная Заутреня и Литтургия

The tomb where Jesus Christ's body was laid after the crucifixion was unveiled in 2016 for the first time in centuries.

The marble slab that encased the tomb since at least 1555 AD was removed. Underneath was another slab from the times of the crusaders, and the limestone shelf where Jesus' body lay after the crucifixion and was visible.

During the restoration in 2016 Fr John was at the Holy Sepulchre and received a piece of the limestone which will be in our church this Holy Week (Thursday through Saturday) and available for veneration.

† † †

Вот настает «Страстная Неделя». Церковь в Богослужении этой недели поведет нас вслед за Христом, вплоть до Голгофы, и до Его Гроба. События последних дней земной жизни, поскольку они происходили здесь на земле, они, конечно, отошли в прошлое. Смолкли крики толпы, будь-то «осанна», будь-то «распни!». Стих плач мироносиц. Умер Пиилат. Умерли иудейские первосвященники. Но не умер Христос: как Богочеловек, Он жив и поныне. И вот почему Церковь в течении всей Страстной Недели, скорбно вспоминая об Его страданиях, в то же время радостно прославляет Его, как вечно живого Победителя смерти. Дело спасения, совершенное Христом, оно – живо и поныне. Оно не есть – дело прошлое: оно – дело бывшее, но не минувшее! Ведь Христос и теперь, как в Иерусалиме. входит в наше грешное сердце. И это, усталое от греха, сердце трепетно ждет Его всеисцеляющаго приближения, ждет своего очищения, обновления, и радостно, по-детски, поет оно Христу свое ликующее «осанна». Но проходит немного времени, иногда даже очень немного, и в этом же сердце радостное «осанна» сменяется злобным «распни», и человек своими грехами, своими страстями, вновь распинает Живого Христа. И вот поэтому в Богослужении Страстной Недели, наряду с прославлением Господа слышатся мольбы о помиловании, о прощении, слышатся призывы к бодрствованию и трезвению, чтобы не постигла человека участь изсохшей смоковницы, или раба, скрывшаго в землю талант свой, чтобы не постигла человека участь Иудыпредателя, или нераскаявшагося разбойника.

Подвиг Христа, он имеет значение не только для настоящаго, но и для будущаго. И вот почему, зарей, иногда зловещей зарей последних дней мира

светятся церковныя воспоминания о последних днях жизни Христа на земле.

Все это наполняет Богослужение Страстной Недели трепетом современности, дает ему силу жизненности и глубину. Пусть же оно, все эти дни, будет звучать для нас, как один неумолкающий и вдохновляющий возглас «Горе имеим сердца!».

Here comes Holy Week. The Church will lead us up to Golgotha, and to Christ's Sepulcher. The events of the last days of Christ's earthly life have become a thing of the past. The cries of the crowd fell silent, be it "hosanna", be it "crucify!". The cries of the myrrh-bearing women. Pilate died. The Jewish high priests died. But Christ did not die: as the God-Man, He lives to this day. And that is why the Church, throughout Holy Week, mournfully remembering His sufferings, at the same time joyfully glorifies Him as the ever-living Conqueror of death. The work of salvation accomplished by Christ is still alive today.

Even now, as in Jerusalem, Christ enters our sinful heart. And this heart, weary of sin, tremblingly awaits His all-healing approach, awaits its cleansing, renewal, and joyfully, like a child, it sings its jubilant "Hosanna" to Christ. But a little time passes, and in the same heart the joyful "hosanna" is replaced by the malicious "crucify", and a person, with his sins, his passions, again crucifies the Living Christ.

And that is why along with the glorification of the Lord, pleas for mercy and forgiveness are heard, calls for vigilance and sobriety are heard, so that the fate of a withered fig tree does not befall a person, or a slave who hid his talent in the ground; so that the fate of Judas does not befall a person. - a traitor, or an unrepentant robber.

The feat of Christ matters not only for the present, but also for the future. And that is why, at the dawn, sometimes the ominous dawn of the last days of the world, the church memories of the last days of Christ's life shine on earth.